Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise - "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 15/6 Sudbury, Ont. le 13 oct., 1960 le numéro: 7 sous

L'école bilingue ...votre école

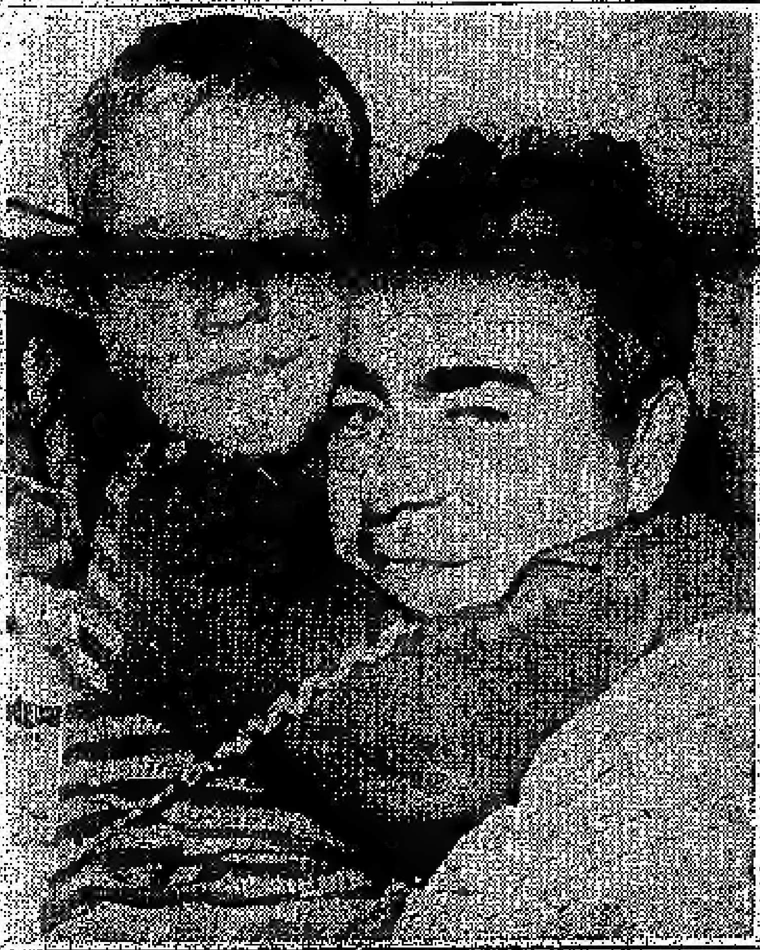
— PAGE 5 —

QUAND ONCLE POLEON ...

... n'apprécie pas le décor automnal!

CES 14 AGENCES ONT BESOIN DE VOTRE AIDE POUR CONTINUER LEUR GRAND TRAVAIL HUMANITAIRE DANS LA REGION. DONNEZ GENEREUSEMENT

Association des Scouts - le Foyer d'Youville - I.O.D.E. Fresh Air Camp - Navy League & Sea Cadets - Centre des Jeunes de Sudbury - Y.M.C.A. - Campagne de bienfaisance de Sudbury et la région - L'Aide à l'enfance - Camp des Guides - Institut national canadien pour les aveugles - Ambulanciers St-Jean (Sudbury) - V. O. N. - Y.W.C.A. - le Conseil Canadien du Bien-Etre.



UN JEUNE 'NOMADE' EN PLEIN TORONTO

Le jeune Ronnie Vieno âgé de 10 ans de *Toronto* a survécu une expérience de huit jours et huit nuits, seul, dans des champs, des parcs et des tuyaux d'égoût. La journée qu'il retourna sous le toit paternel était justement la fête de son papa. Pour vivre, il ramassait des bouteilles vides et les échangeait contre de la crème glacée. Donald Vieno, le père du jeune "nomade" fut blessé il y a deux ans dans un accident de mine à Sudbury et n'a pas travaillé depuis.

Le programme des travaux d'hiver débute en fin de semaine

— PAGE 8 —

LE CANADA, LEADER DU MONDE LIBRE

Les télégrammes, les lettres, les messages de félicitations et d'encouragement des Canadiens de toutes les classes de la société ne cessent de parvenir au bureau du Premier Ministre du Canada, à la suite de l'attitude courageuse, ferme et décidée du Très Honorable John Diefenbaker, à la tribune internationale de l'ONU. Huit archevêques, de nombreux évêques, des représentants de toutes les dénominations religieuses, des mouvements sociaux, des groupements ouvriers félicitent et remercient l'homme qui a incarné le Canada à l'ONU à cette heure si critique de l'histoire du monde.

Le Cardinal Léger dénonce les tendances anticléricales du milieu social canadien-français

— PAGE 3 —

CKSO-TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 16 OCTOBRE
9.30 Test Pattern
10.00 Coq à l'Ane
10.30 Premier Plan
11.00 Church Service
12.00 Laurentian University
12.30 TBA
1.00 Goodlife Theatre
1.30 Country Calendar
2.00 Big Four Football
4.30 20th Century
5.00 CBC News Magazine
5.30 Highway Patrol
6.00 Father Knows Best
6.30 Week in Review
6.40 Sportsreel
6.50 World Wide News
7.00 National Velvet
7.30 25th Ann. of CKSO Radio
8.00 Test Pattern
9.00 GM Presents
10.00 Angel
10.30 Mike Hammer
11.00 CBC-TV News
11.10 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.30 Movierama

LUNDI, 17 OCTOBRE
8.30 Les Belles Histoires
9.00 La Poule aux Oeufs d'Or
9.30 Sacred Heart Program
9.45 News
10.00 Telewives Time
10.30 Grand Ole Opry
11.00 Romper Room
12.00 Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00 Hour of Stars
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Reflections
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Patio
4.30 Junior Roundup
5.30 Quick Draw McGraw
6.00 Sports Club
6.10 Ont. Prov. Affairs
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Great Fights of the Century
7.25 This Week in Business
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Jack Kane Show
9.00 My Sister Eileen
9.30 Festival '61
11.00 CBC-TG News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.40 Social News
11.50 Cash Night
11.55 Movierama

MARDI, 18 OCTOBRE
8.00 Test Pattern
8.20 Monsieur Technos
9.00 Pays et Merveilles
9.30 Devotions
9.45 News
10.00 Telewives Time
10.30 Splendid Theatre
11.00 Romper Room
12.00 Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00 Sherlock Holmes Mystery Show with Basil Rathbone
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Talk of the Town
3.00 Music Break
3.30 The Verdict is Yours
4.30 Junior Roundup
5.30 Sky King
6.00 Northern Hoedown
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Bob Cummings
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skeleton
10.00 Close Up
10.30 Twilight Zone
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Movierama

MERCREDI, 19 OCTOBRE
8.00 Test Pattern
8.30 Le Point d'Interrogation
9.00 Arsene Lupin
9.30 Living Word
9.45 News
10.00 Telewives Time
10.30 Grand Ole Opry
11.00 Romper Room
12.00 Hi-Noon with Buddy Guilfoyle
1.00 When Comedy was King
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Halls of Ivy
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Patio
4.30 Junior Roundup
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Sportsclub
6.15 Music Please
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Saber of London
7.30 People's Choice
8.00 My Three Sons
8.30 RCMP
9.00 Perry Como
10.00 First Person
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Movierama

JEUDI, 20 OCTOBRE
8.00 Test Pattern
8.30 Le Clé de Sol
9.00 Fille d'Eve
9.30 Devotions
9.45 News
10.00 Telewives Time
10.30 Splendid Theatre
11.00 Romper Room
12.00 Hi-Noon with Buddy Guilfoyle
1.00 Charlie Chan Mystery
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Talk of the Town
3.00 Music in Miniature
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Patio
4.30 Junior Round-Up
5.30 Roy Rogers
6.00 Talent Spotlight
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Manhunt
7.30 Rifleman
8.00 Live a Borrowed Life
8.30 Klondike
9.00 Fancy Free
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 Peter Gunn
10.30 Lock-up
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Movierama

VENDREDI 21 OCTOBRE
8.00 Test Pattern
8.30 Rendez-vous avec Michelle
9.00 Les Travaux et Les Jours
9.30 Sacred Heart Program
9.45 News
10.00 Telewives Time
10.30 Grand Ole Opry
11.00 Romper Room
12.00 Hi Noon with Buddy Guilfoyle
1.00 Leo Gorcey & East Side Kids
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Patio
4.30 Junior Round-Up
5.30 Robin Hood
6.00 Sports Club
6.10 The Mayor's Report
6.20 Father Venil
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Real McCoys
7.30 Wyatt Earp
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Dangerman
10.00 Nixon-Kennedy Debate
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Movierama

SAMEDI, 22 OCTOBRE
11.00 Test Pattern
11.30 Face au Danger
12.00 Le Cle de Sol
12.30 This is the Life
1.00 Teen
2.00 Big Four Football
4.30 Kiddies on Kamera
5.00 Outside Broadcast
5.30 Cartoon Party
6.00 Berean Baptist Church
6.15 Learn to Draw
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Dennis the Menace
7.30 The Rebel
8.00 Bachelor Father
8.30 Sea Hunt
9.00 Hockey
10.20 Juliette
10.50 King Whyte
11.00 CBC-TV News
11.10 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.30 Movierama

CKGN-TV Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 16 OCTOBRE
12.45 Easy Listening
12.56 Sign On with Highlights
1.00 Good Life Theatre
1.30 Country Calendar
2.00 Junior Magazine
3.00 Music Recital
3.30 Gale Storm
4.00 20th Century
4.30 Four Cities
5.00 News Magazine
5.30 Oral Robert
6.00 Robin Hood
6.30 TBA
7.00 National Velvet
7.30 World of Music
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 Gisele MacKenzie Show
10.00 Angel
10.30 Sabor of London
11.00 CBC News
11.10 This is "30" News
11.20 Sports Final
11.30 Weather Map
11.35 Sign Off & Highlights

LUNDI, 17 OCTOBRE
7.30 The Clockwatchers
7.35 News & Weather
7.38 Percolator Parade
7.40 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.10 Teen Hit
8.20 Fishpond Forecast
8.30 News Capsule
8.45 Who's New
8.55 On the Social Beat
9.00 News Desk
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Religion in Life
9.35 Sign Off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 Reflections
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-Up
5.30 Quick Draw McGraw
6.00 Ont. Prov. Affairs
6.15 Digest 10
6.16 World at a Glance
6.17 Farm Report
6.20 Off the Record
6.25 Billboard
6.30 Sports
6.40 Weather
6.45 News
7.00 I Love Lucy
7.30 Don Messer's Jubilee
8.00 Danny Thomas
8.30 Jack Kane Show
9.00 My Sister Eileen
9.30 Festival '61
10.30 Robert Herridge Theatre
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.30 Weather Map
Sign off with Highlights

MARDI, 18 OCTOBRE
7.30 The Clockwatchers
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Percolator Parade
7.40 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.10 Teen Hit
8.15 Sports Desk
8.20 Fishpond Forecast
8.30 News Capsule
8.35 Let's Argue
9.00 News Desk
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Religion in Life
9.35 Sign off for morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Talk of the Town
3.00 Georges Lafleche
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Matinee
4.30 Junior Round-Up
5.30 Sky King
6.00 Learn to Draw
6.15 World at a Glance
6.18 Eye on the District
6.21 Social Beat
6.25 Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.45 Newscast
7.00 Wyatt Earp
7.30 The Rebel
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skeleton
10.00 Close-up
10.30 Twilight Zone
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.30 Weather Map
11.35 Pyjama Playhouse
Sign off & Highlights

MERCREDI, 19 OCTOBRE
7.30 The Clockwatchers
7.35 News & Weather
7.38 Percolator Parade
7.40 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.10 Teen Hit
8.15 Sports Desk
8.20 Fishpond Forecast
8.30 News Capsule
8.45 Who's New
8.55 On the Social Beat
9.00 News Desk
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 The Christophers
10.00 Sign off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 TBA
3.30 The Verdict is Yours
4.30 Junior Round-Up
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10
6.30 News Headlines
6.05 Farm Report
6.10 News in Uniform
6.25 Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.45 Newscast
7.00 The Real McCoys
7.30 Fiesta
8.00 My Three Sons
8.30 RCMP
9.00 Perry Como
10.00 TBA
10.30 Explorations
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.30 Weather Map
11.35 The Nightwatch
Sign Off & Highlights

JEUDI, 20 OCTOBRE
7.30 The Clockwatchers
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Percolator Parade
7.40 Morning Markets
7.50 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.10 Teen Hit
8.15 Sports Desk
8.20 Fishpond Forecast
8.30 News Capsule
8.35 Chuckle Corner
9.00 News Desk
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Religion in Life
9.35 Sacred Heart
9.50 Sign off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Talk of the Town
3.00 TBA
3.30 The Verdict is Yours
4.30 Junior Round-Up
5.30 Roy Rogers
5.30 Roy Rogers
6.00 Digest 10
6.03 News Headlines
6.05 Farm Report
6.10 On the Social Beat
6.15 People in Action
6.23 Count your Blessings
6.25 Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.45 Newscast
7.00 Round-up
7.30 Rifleman
8.00 Live a Borrowed Life
8.30 Klondyke
9.00 Fancy Free
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 Peter Gunn
10.30 Phil Silvers
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.35 Weather Map
11.40 The Late Show
Sign off & Highlights

VENDREDI, 21 OCTOBRE
7.30 The Clockwatchers
7.35 News & Weather
7.38 Percolator Parade
7.40 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.10 Teen Hit
8.15 Sports Desk
8.20 Fishpond Forecast
8.30 News Capsule
8.45 Who's New
8.55 On the Social Beat
9.00 News Desk
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.25 Religion in Life
9.30 This is the Life
10.00 Sign off for Morning
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.00 The Verdict is yours
4.30 Junior Round-Up
5.00 andTYE7TAOIN
6.00 Digest 10
6.03 News Headlines
6.05 People in Action
6.15 Eye on the District
6.20 Farm Report
6.25 Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.45 News
7.00 Andy Griffith
7.30 Gunsmoke
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Danger Man
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 Lockup
11.00 CBC News
11.15 Late News
11.25 Sports Final
11.35 Weather Map
11.40 Mad Movie Time
Sign Off & Highlights

SAMEDI, 22 OCTOBRE
1.45 Easy Listening
1.56 Sign On & Highlights
2.00 Big Four Football
4.30 Big Picture
5.00 Saskatchewan Nat. Hist.
5.30 Cartoon Party
6.00 TBA
6.30 Digest 10
6.35 Billboard
6.40 Sportscast
6.45 Weather
6.50 Newscast
7.00 Dennis the Menace
7.30 People's Choice
8.00 Saturday Knight Jamboree
8.30 Sea Hunt
9.00 N.H.L. Hockey
10.30 Juliette
10.50 King Whyte
11.00 CBC News
11.10 This is "30" News
11.20 Sports Final
11.30 Weather Map
11.35 Night Owl Movie
Sign Off with Highlights

CFBR-550 RADIO-FRANCAISE DE SUDBURY

DU 16 AU 22 OCTOBRE

DIMANCHE

8.00 Ouverture
8.02 Nouvelles
8.07 Fin de semaine en musique
8.55 Nouvelles
9.00 Messe Dominicale
10.00 Nouvelles
10.05 Fin de semaine en musique
11.00 Nouvelles
11.05 Fin de semaine en musique
12.00 Palmarès de la Semaine
12.30 L'heure de St-François
12.45 Fin de semaine en musique
1.00 Nouvelles
1.05 Fin de semaine en musique
2.00 Nouvelles
2.05 Fin de semaine en musique
3.00 Orchestre de Radio-Canada
4.00 Tour des capitales
4.30 Panorama du Jazz
5.00 Nouvelles
5.05 Fin de semaine en musique
5.30 Seigneur Mon Ami
6.00 Nouvelles et Sports
6.10 Musique fin de semaine
6.45 Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.45 Ouverture
7.47 Réveil Matin
8.00 Nouvelles
8.10 Réveil Matin
8.30 Sports-Matin
8.35 Réveil Matin
8.55 Nouvelles Locales
9.00 Chez Miville
9.30 Appel succès
9.35 Matinée Cocktail
9.45 Horoscope
10.00 Nouvelles
10.05 Matinée Cocktail
10.45 Quiz IGA
10.55 Naissances
11.00 Nouvelles
11.05 Matinée Cocktail
11.15 Vie de Femmes
11.30 Cocktail Matinée
12.15 Nouvelles
12.25 Musique
12.30 Réveil Rural
1.00 Nouvelles
12.45 Matinée Cocktail
12.55 Sports - Midi
1.05 Matinée Cocktail
1.30 Jeunesse Dorée
1.45 Les Visages de l'Amour
2.00 Nouvelles
2.05 Reels & Chansons
2.30 Carnaval & Cascades
3.00 Nouvelles
3.05 Carnavale & Cascade
3.30 Point d'Orgue
4.00 Nouvelles
4.05 Touche d'Ivoire
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Récital de Vedettes
5.00 Nouvelles
5.05 Récital de Vedettes
5.55 Nouvelles Locales
6.00 La demi-heure d'information
6.30 Le Chapelet
6.45 Fermeture

SAMEDI

7.45 Ouverture
7.47 Réveil Matin
8.00 Nouvelles
8.10 Réveil Matin
8.30 Sport-Matin
8.35 R?veil Matin
8.55 Nouvelles Locales
9.00 Quadrilles & Cotillons
9.30 Le Quart d'Heure Jean Trudel
9.45 Quadrilles & Cotillons
10.00 Musique de tout genre
11.00 Nouvelles
11.05 Quadrilles et Cotillons
12.15 Nouvelles
12.25 Intermède
12.30 Fin de semaine en musique
12.55 Sport - Midi
1.00 Nouvelles
1.05 Fin de semaine en musique
1.15 Vers demain
1.30 Fin de semaine en musique
2.00 Nouvelles
2.05 Fin de semaine en musique
3.00 Nouvelles
3.05 Fin de semaine en musique
4.00 Nouvelles
4.05 Touche d'Ivoire
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Fin de Semaine en Musique
5.00 Nouvelles
5.05 Fin de semaine en musique
5.55 Nouvelles Locales
6.00 Nouvelles et Sports
6.10 Musique
6.15 La Langue Bien Pendue
6.30 Le Chapelet
6.45 Fermeture

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

ROLAND CHENAIL

Ce n'est pas le désespoir qui lui fit s'arracher les cheveux, un jour de l'an de grâce 1943, mais bien une perruque, celle de Panisse qu'on lui avait collée si fortement au crâne qu'en voulant s'en débarrasser, Roland Chenail se tua à tout jamais le cuir chevelu. Devenir chauve dans de telles circonstances c'était devnir esclave de son art.

Mais les cheveux, contrairement au style, ne sont pas l'homme!

Celui qui a déclaré un jour: "Les gens ne me demandent pas d'être bea mais de bien camper mes rôles" a fait souvent dire de lui "Chenail a un visage sympathique, les traits expressifs, le geste précis et le ton juste". C'est là une manifestation indéniable de la loi des compensations, ou une preuve de plus que la courage, la patience et surtout le travail conduisent au succès.

Né à Montréal le 14 janvier 1926, Roland Chenail a fait de brillantes études au Conservatoire Lasalle où il se mérita la médaille du lieutenant-gouverneur et un brevet d'enseignement. Il se prévaudra de ce privilège pour ouvrir, à Québec, une Ecole d'art dramatique.

Comme une foule de ses collègues, c'est le théâtre qui l'attire, mais il lui faut jouer à la radio pour vivre de son art. Au théâtre, il paraît dans la plupart des pièces de l'Equipe et il fait aussi une saison à l'Arcade, dirigeant entre temps, toutes les semaines, son Ecole d'art dramatique de Québec.

On se souvient des nombreux rôles que Chenail a interprétés à Radio-Canada. Il fut des Secrets **du docteur Morhanges** et d'autres grandes émissions du Théâtre **de Radio-Canada**, du Théâtre **Ford** et du **Théâtre de Radio-Collège**. Ce jeune comédien a tenu et tient encore des rôles de premier plan dans les radio-romans les plus écoutés. En 1954, Radiomonde lui décernait sa médaille d'or.

A Radio-Canada, Roland Chenail a participé à plusieurs émissions du Téléthéatre: **Jean de la lune, un Ennemi du peuple, Il est minuit, docteur Schweitzer, Kébec,** etc. On a regretté qu'il ait abandonné son rôle du populaire d o c t e u r Marignon dans les **Belles histoires des pays d'en-haut**. Mais tous les téléspectateurs étaient heureux de le retrouver dans le rôle-titre d'**En Haut de la Pente douce**.

Consciencieux et pondéré, Roland Chenail apporte à son travail, à la préparation de ses rôles, une patience et une assiduité de moine. Ses idées sont bien arrêtées et ses interviews fournissent de déclarations toutes aussi intelligentes que frappantes. On lui attribue ce qui suit: "La chose dont j'ai le plus peur, c'est de perdre la santé". "La télévision peut tuer son homme, s'il n'y fait pas attention", ou dans un domaine plus fantaisiste et répondant à un journaliste qui lui avait demandé qui l'avait découvert, "Ma mère!"

RADIO Sacré-Coeur CFBR - 550

(du 17 au 22 octobre 1960)

LUNDI — Joseph Gendron, s.j. **Le service missionnaire des jeunes**. Chant par les Soeurs Grises de Sudbury.

MARDI — Joseph Gendron s.j. **Le chapelet missionnaire.** Chant par les Petits Chanteurs de Granby.

MERCREDI: Joseph Boute, s.j. **L'Eglise du Congo**. Chant par la chorale Claire-joie de Chicoutimi.

JEUDI — Vincent Colozza, s.j. **Prions pour les missions.** Chant par les Frères de l'Inst. Chrétienne de Chicoutimi.

VENDREDI: Jean Delépierre, s.j. **L'Eglise face au XXe siècle.** Chant par les Pères Jésuites de Montréal.

SAMEDI — Ernest Gagnon, s.j. **Le problème des Missions.**

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario le 13 octobre 1960

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

Le Cardinal Léger dénonce les tendances anticléricales du milieu social canadien-français

"Un des plus graves dangers du laïcisme au Canada consiste justement en une attitude accusatrice et négative vis-à-vis du clergé, alors qu'il faudrait tout au contraire que laïcs et prêtres s'entraident à se sanctifier mutuellement pour le plus grand bien de l'Eglise", affirmait Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, invité par le Club du Premier vendredi de l'Oratoire Saint-Joseph à exposer les dangers du laïcisme au Canada français. "L'anticléricalisme, a dit le cardinal, au lieu de s'incliner devant ce mystère d'un peuple de pécheurs formant l'Eglise du Christ, se plaît à souligner les déficiences du clergé, à le rendre même responsable des péchés de la masse et aussi de mauvaises orientations données à la société.

"Si nous parlons des dangers du laïcisme au Canada français, avait dit auparavant Son Eminence, il est évident que nous excluons les mouvements dirigés par des hommes qui ne craignent pas d'afficher leur hostilité à toute sorte de religion. Le cardinal a précisé que nous ne retrouvons pas chez nous les violences de l'athéisme, les controverses de l'antipapisme, les structures d'un parti politique hostile à l'Eglise et les menées sournoises de l'anticléricalisme agressif. Cependant, à l'observation, on reconnait chez nous une tendance à évincer l'Eglise des domaines où les clercs ont exercé pendant longtemps une mission de suppléance. Ce n'est pas qu'on veuille simplement confier au laïcs les tâches profanes qui leur reviennent normalement et de droit, mais on veut profiter du transfert des pouvoirs pour faire cesser toute influence chrétienne en certains milieux. En somme, en ouvrant la porte aux laïcs, on voudrait bien en profiter pour faire sortir non seulement le clergé, mais l'Eglise aussi.

On voudrait travailler seul et indépendamment de toute influence de la religion. Chez nous, il est facile de discerner certaines tendances où se manifeste un esprit qui prétend comprendre tous les problèmes humains et qui est convaincu de pouvoir les résoudre avec des forces et des valeurs purement humaines. En un mot, la présence de l'Eglise semble gêner ces hommes qui regardent avec suspicion toute intervention de l'Eglise dans la vie publique. "Pour bien se donner raison, a poursuivi le cardinal, on se plaît dans cette entreprise à souligner toutes les faiblesses de la hiérarchie, du clergé et des laïcs engagés dans l'action apostolique. Les critiques et les reproches n'étant pas toujours sans fondement, on attire la sympathie et, de là, on passe insensiblement à une critique de l'Eglise comme telle et à une révision de ses principes les plus fondamentaux.

"Vous connaissez ces réflexions. Elles sont partout, dans les salons, les salles de rédaction; sur la place publique. On pourrait définir comme suit un certain laïcisme canadien-français; une tendance anticléricale, le plus souvent irraisonnée, qui glisse dangereusement vers la négation de toute influence de l'Eglise dans la vie sociale". Ici, le cardinal a tenu à souligner qu'il ne veut pas paraître exagérer la situation. "C'est pourquoi nous n'avons pas la naïveté de jeter un cri d'alarme comme si toute la province de Québec était sur le point de sombrer dans le laïcisme. La meilleure façon de combattre l'anticléricalisme et le laïcisme n'est pas de jeter la pierre à tous ceux qu'on soupçonne d'erreur, mais de voir avec eux s'il n'y a pas dans l'Evangile une solution à leur recherche, le plus souvent sincère, de la vérité. Si on rencontre un Canadien français à tendance anticléricale, le première chose à faire c'est de méditer avec lui le mystère de l'Eglise avant de commencer à refuter ses objections."

Pearson lance un défi à Dief. au sujet du problème du chômage

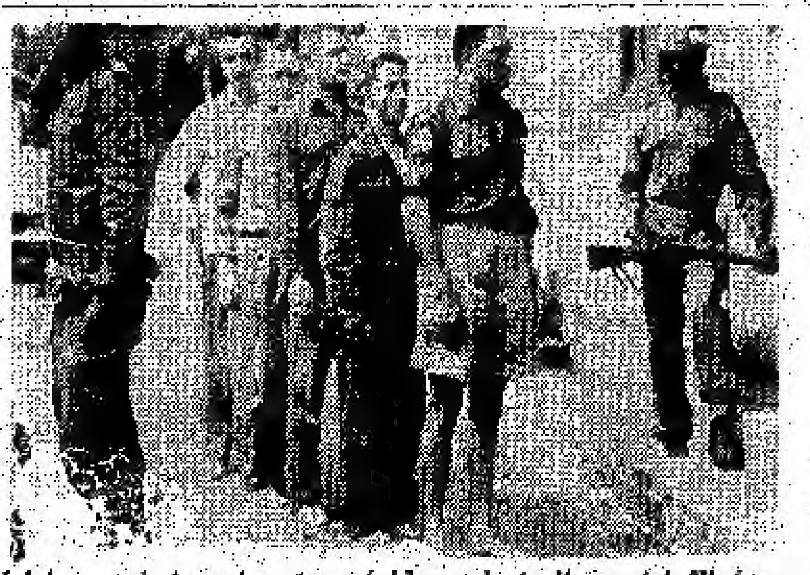
Le chef national du parti libéral, M. Lester B. Pearson, a demandé au premier ministre du Canada, M. John Diefenbaker, de convoquer le parlement canadien s'il a véritablement des remèdes à proposer au chômage. Prenant la parole à Montréal au cours du sixième congrès annuel de la Fédération libérale du Québec, le leader de l'opposition à la Chambre des communes a accusé le gouvernement conservateur - progressiste de M. Diefenbaker de piétiner et de manquer à ses promesses électorales.

M. Diefenbaker, a rappelé le leader libéral, a déjà indiqué qu'il était en possession d'un projet destiné à combattre le chômage, mais qu'il ne pouvait en révéler immédiatement le contenu parce que le Parlement canadien n'est pas en session.

M. Pearson a souligné que le chef du gouvernement canadien agit comme s'il lui était impossible de convoquer le Parlement la semaine prochaine. Il a ajouté que si M. Diefenbaker avait vraiment un projet à soumettre pour pour combattre le chômage, il n'hésiterait sûrement pas à convoquer les Chambres, faute de quoi, il est permis de croire que le premier ministre parle dans le vide.

Le leader libéral a tenu à rappeler que durant la dernière campagne électorale, le premier ministre avait solennellement promis qu'aucun Canadien ne souffrirait du chômage, mais aujourd'hui, le nombre des chômeurs au Canada était plus élevé qu'en aucne période depuis des années de dépression.

Mme Pearl Hutchison de London, Ont., prétend que le Canada subit en ce moment une terrible vague d'immoralité. Mme Hutchison est surintendante d'une maison pour les jeunes filles-mères et avoue que son "foyer" a dû accepter deux fois plus de "pensionnaires" cette année comparativement à l'an dernier.



Voici une photo qui met en évidence le traitement infligé aux troupes canadiennes qui font parties du contingent de l'O.N.U. au Congo. Ces soldats, pieds nus, attendent leur tour d'être questionné par l'armée congolaise à Stanleyville. En partant de la droite: le sergent R. B. Beggs de Kitchener, Ont., le sergent J. G. Tremblay de Québec; le caporal W. Bear de Winnipeg.

Yves St-Laurent le premier responsable des créations Dior de la maison de haute-couture, de réputation mondiale, n'a pas réussi à s'adapter à l'entrainement militaire auquel il doit s'astreindre pour une durée de six mois. Actuellement, il se trouve dans un hôpital militaire où on dit le traiter pour un épuisement causé par la nervosité.

Bientôt 18 millions de canadiens

OTTAWA — Le rythme d'augmentation de la population du Canada ralentit, mais le pays comptera 18 millions d'âmes vers la mi-novembre, annonce le Bureau de la statistique. Le bureau estime que le Canada comptait 17,930,000 habitants le 1er septembre dernier, soit un gain de 380,000 sur la population de 1959, qui atteignait 17,550,000 à la même date.

Depuis le 1er janvier de cette année, la population s'est accrue de 252,000.

Voici les chiffres de chaque province, le 1er septembre, et à côté de chacun de ces chiffres, ceux de l'année dernière à la même date:

Terre-Neuve, 464,000 (452,000); Ile-du-Prince-Edouard: 104,000, (103,000); Nouvelle-Ecosse, 726,000, (718,000); Nouveau-Brunswick, 603,000, (593,000); Québec: 5,140,000, (5,032,000); Ontario, 6,130,000 (5,990,000); Saskatchewan: 913,000, (906,000); Alberta, 1,296,000, (1,253,000); Colombie-Britannique, 1,618,000 (1,581,000); Yukon, 14,000 (13,000); Territoires du Nord-Ouest, 22,000, (21,000).

Ministère des Transports
Ottawa, Ontario

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention "Soumission pour bâtiment des services - Sault-Sainte-Marie" seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 8 novembre 1960, pour la construction d'un bâtiment des services mixtes et d'une habitation à Sault-Sainte-Marie (Ont.)

On pourra examiner les plans, devis et autres documents de soumission au bureau de l'ingénieur régional en construction, ministère des Transports, 25 est, avenue St. Clair, Toronto 7, (Ont.), et en obtenir des exemplaires sur dépôt d'un chèque visé de $25 établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Les plans et devis seront également en montre aux Builders' Exchanges à Sault-Sainte-Marie et Toronto.

Le Secrétaire,
F.T. COLLINS
le 4 octobre 1960.

IMPRIMERIE COMMERCIALE
Arts Graphiques Ltée
122 ELM E. SUDBURY, ONT.
SERVICE DE 24 HEURES SUR:
• Faire-part de mariage,
• Cartes de "Stag", soirées, etc . . .
TRAVAUX COMMERCIAUX
En-têtes de lettre et facture, enveloppes, contrats, relevés de compte, cartes d'affaires, reçus, chèques personnels, programmes, catalogues, certificats, pancartes, circulaires, dépliants, etc . . .
MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE
TRAVAUX DE LUXE
BOSSELAGE SUR PLACE
La seule imprimerie française de la région de Sudbury
PRIX SUR DEMANDE OS.3-0700

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

L'angoisse étreint l'Univers

Le monde actuel a froid; une vague désespérée glace les uns et la peur terrifie les autres. D'une part se nourrit l'inquiétude des chômeurs, des sans-logis, des affamés et des déshérités. D'autre part grandit la peur de ceux qui voient chanceler toute cette sécurité qu'ils croyaient inébranlable alors qu'elle est destructive. Cette sécurité dont ils s'étaient savamment entourés s'évanouit parce qu'elle n'était fondée ni sur l'amour, ni sur cette unique garantie de l'amour qu'est la justice. Puisse chacun entendre au dedans de lui-même le message du Christ et son exigence universelle: il n'est pas de sécurité ni de prospérité pour qui ne sert pas d'abord les plus souffrants. Il n'est pas de sécurité ni de prospérité pour qui ne participe pas à leur condition jusqu'au point de s'identifier à leur douleur pour remonter avec eux vers la joie temporelle et surtout, vers la joie éternelle.

Puisse l'Amérique entendre ce message. Elle fut longtemps au faîte de la puissance matérielle, y restera-t-elle longtemps? Mais voici que, malgré sa puissance, elle est submergée d'angoisse. Ce que cherche l'Amérique ne se trouve qu'en Dieu, en sa loi d'Amour de la pauvreté. Que le Christ donne à ces grands peuples généreux d'Amérique et, à travers ces derniers, qu'Il donne à l'univers entier un "poverello" nouveau, un François d'Assise du 20e siècle.

Pour que cela soit peut-être ne faut-il seulement que nous, les peuples déjà moins forts, face à eux nous tendions la flamme d'un exemple ravivé. Que l'univers entier apprenne que la suppression de ses angoisses réside dans le don de soi. On ne se trouve qu'en donnant non seulement son avoir mais en offrant tout son être. L'humanité doit arriver à comprendre que la seule preuve d'amour consiste à donner plus que ses biens, elle consiste à donner sa vie en la grâce de Dieu.

F. & S.

Propos sur notre littérature

'La Revue Dominicaine' consacre son numéro de Juillet - Août 1960 à NOTRE LITTERATURE, IMAGE DE NOTRE MILIEU. Il faut féliciter le Directeur de cette si rayonnante publication, le R.P. Antonin Lamarche, O.P., de cette prise de position lucide sur un sujet de capital intérêt pour notre culture.

Maurice Gagnon, Claire Martin, Guy Beaulne, Jean-Charles Bonenfant, Clément Locqwell, E.C. ont apporté, comme à l'accoutumée, des points de vue intéressants. *Mais* dans le texte dru et vrai de Maurice Gagnon, je trouve résumé ce que je ne cesse de déclarer depuis vingt ans. Voici ses conclusions, que je fais miennes: "A—Par le haut, notre littérature tend à s'absorber dans la littérature française qui nous tient en état de perpétuel retard sur l'original. B—Un schisme intérieur tend à diviser notre littérature en littérature populaire vivant de clichés et de mythes et en littérature spéciale pour public restreint. C—Un divorce sépare au Canada, l'intellectuel du grand public. D—Notre littérature, dans ces conditions, ne donne qu'une image de plus en plus incomplète de notre milieu".

Il faudrait que nos intellectuels aient la franchise de tirer au clair d'où peut venir la brisure entre l'écrivain canadien et son public. Il serait temps que nous cessions de nous prendre pour un cas d'espèce dans ce vaste monde. Nous prenons si facilement des masques de tragédien, alors que notre jeune pays connaît des développements extraordinaires. Dans l'appréciation des hommes et de leurs oeuvres, il faut être d'une extrême finesse de touche, ce qui n'exclut point la fermeté dans les jugements. Mais de grâce, évitons ces abattages qui sont le fruit d'un infantilisme tonitruant, plutôt que le fait d'un sage critique, sûr de ses moyens. Ce divorce, entre l'intellectuel et le grand public, ayons le courage d'affirmer qu'il vient de celui-là plutôt que de celui-ci. Récemment, on avait voulu faire croire que la crise du théâtre était due au public. Cessons de rabattre tous nos échecs sur le dos d'un public, qui ne demande qu'à aimer!

Les vrais grands écrivains, de tous les pays, ont l'oreille du public. Les chefs-d'oeuvre de toutes les littératures, j'entends les vrais, ceux que des propagandes menteuses n'ont pas soufflés, résistent au temps. Et toutes ces oeuvres ont valeur universelle. Elles n'ont pas désincarné l'humain. Comme Monsieur René Huyghe, de l'Académie Française, a su donner des leçons formidables à tant de prétendus petits critiques improvisés, pour qui tout se ramène à Freud. Il faut jouer franc jeu. Dans notre littérature, on a éliminé, comme un tabou, tout sujet religieux, d'une façon générale. Clément Locqwell, E. C., l'a souligné magistralement. Nos écrivains se sont ainsi placés dans la fausse situation d'un peintre qui ne représentent que le tronc d'un être humain, prétendrait avoir peint l'homme complet. Les tabous ne sont pas toujours où l'on croit.

ROGER BRIEN

. . . ça vous regarde

par Henri Béchard, S.J.
vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Se rend-on bien compte de la place que la vénérable Kateri Tekakwitha occupe dans l'histoire des Missions? Elle est la première néophyte, vierge, non-martyre et non-mystique dans l'histoire de l'Eglise, dont les vertus aient été officiellement déclarées héroïques. Elle est liée spirituellement et indissolublement à tous ceux qui propagent la vraie foi à travers le monde. Pendant ce mois d'octobre, consacré aux Missions étrangères, n'est-il pas à propos de vous soumettre, à ce sujet, quelques textes intéressants?

Dans les dossiers du Centre de Kateri se trouve une lettre du Dr Jean Wu, ancien ambassadeur de la Chine nationaliste auprès du Vatican. Cet éminent homme d'Etat m'écrivait qu'il avait dans sa chambre une statuette de Kateri. Son épouse et lui ont une grande dévotion envers elle. Ils comprennent bien le sens missionnaire de sa vie.

En 1957, paraissait un livre de 137 pages, qui n'a rien perdu de son actualité—MON T'ANG-LI, par le R. P. Armand Proulx, S.J. Ce religieux avait passé 24 années en Chine et 43 mois en prison communiste. Plus que vous et moi, n'est-ce pas? En toute sérénité, cependant, il raconte ses expériences, les lavages de cerveau surtout, qu'on a voulu lui infliger. Après un bref repos au Canada, il est rentré en Chine libre, à Formosa. Je me suis occuper d'éditer ses notes et de les faire paraître sous forme de livre. (J'en ai encore quelques exemplaires: un dollar et demi, franco).

Ce missionnaire m'a ensuite écrit les lignes significatives que voici: "Sous le patronage de Kateri, dont j'ai souvent raconté les faits, même en prison, je ne doute pas que tout tourne providentiellement A.M.D.G. . . . Quel bonheur si des vocations . . . missionnaires pouvaient en être suscitées! Le danger communiste restant toujours à la page, il ne devrait pas être sans intérêt de voir comment le Maître sait tirer le bien du mal et soutenir ses témoins de bien des façons."

En aidant la cause de Kateri à progresser, vous aidez les missions lointaines—qu'elles croissent dans un décor piqué de palmiers ou à l'ombre de glaciers non-figuratifs!

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

LE COMITÉ DES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE VOUS ÉCRIT :

LES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE

SECRÉTARIATS : 25 ouest, rue JARRY MONTRÉAL-11 — 750 est, rue SAINT-JOSEPH QUÉBEC

LA GRANDE DAME DU PARLOIR

Une petite pièce dans un humble monastère bâti sur les hauteurs de la ville de Québec. Dans cette petite pièce, une religieuse au regard doux mais pénétrant, au sourire plein de bonté, à la parole calme mais énergique, accueille les fillettes dont elle se charge de l'éducation. Elle reçoit aussi les colons venus chercher là un peu de réconfort, en ces jours si difficiles des premiers temps de la colonie.

Tous, grands et petits, viennent voir "La Grande Dame au Parloir" comme on se plaît à nommer Mère Marie de l'Incarnation, fondatrice des Ursulines à Québec.

Les enfants qui la voient se pencher sur eux avec tant de bonté vont spontanément à elle. Marie de l'Incarnation est avant tout une maman; elle a un fils en France, qu'elle a laissé, on devine au prix de quels déchirements, pour répondre à l'appel divin. Ce sentiment maternel si sublime ne peut que rayonner sur les petits qu'elle approche et dont elle se fait l'éducatrice en cette terre du Nouveau-Monde.

Mère Marie de l'Incarnation savait aussi comprendre et réconforter ses compatriotes venus s'établir en cette terre lointaine du Québec.

Ils reprenaient courage en voyant cette Ursuline héroïque. On savait bien qu'elle aussi avait quitté pays, famille, fils chéri. Malgré toutes ses souffrances intimes, elle restait sereine et forte, prête à ranimer les courages défaillants, à panser les peines trop lourdes de ces exilés volontaires. Le secret d'une telle force ne pouvait résider qu'en Dieu. Cette héroïque Ursuline vivait en contact intime avec la Divine Trinité puisant dans cette communion mystique le dynamisme et la sérénité qui faisaient que sa seule présence était un réconfort.

Même les Indiens avaient appris à l'aimer. Souvent les rudes Hurons ou Algonquins se rendaient au parloir des Ursulines voir la Grande Dame qui leur apprenait à prier et qui, selon les témoignages de l'époque, avait sur eux une emprise extraordinaire.

Puissions-nous nous souvenir que dans ce petit monastère de Québec, une grande âme a su donner l'impulsion nécessaire à ceux qui nous ont permis d'être ce que nous sommes et qui nous font profiter de leurs mérites.

UN PEUPLE SANS ROSAIRE EST UN PEUPLE SANS DEFENSE!

"UN PEUPLE SANS ROSAIRE EST UN PEUPLE SANS DEFENSE, pouvons-nous affirmer sans crainte. Or un peuple sans défense est un peuple menacé et un peuple menacé est un peuple qui vit dans l'anxiété, qui est incapable de trouver la sécurité sociale, c'est un peuple qui va disparaître. Voilà pourquoi nous devons demander la protection de la Ste-Vierge par le chapelet récité chaque jour si possible". C'est ainsi qui s'exprimait S. Em. le cardinal Paul-Emile LEGER, arch. de Montréal, pendant la messe pontificale qu'il chantait dans les jardins du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap, dimanche dernier, pour marquer le 10e anniversaire de la Croisade du Chapelet en famille dans l'est du pays.

Le dimanche premier octobre 1950, ici même, au sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine, en présence d'une quinzaine d'archevêques et évêques du Canada français, des dignitaires civils de la Province de Québec et d'une foule immense de presque 100,000 fidèles, rappela le cardinal, la Croisade du Rosaire était inaugurée par une cérémonie grandiose à laquelle s'associait Notre Saint-Père le Pape lui-même, le regretté Pie XII. La croisade qui prenait naissance ce jour-là avait pour but de préparer, dans la foi et la piété, la définition du dogme de l'Assomption de Marie, le 1er novembre 1950. Normalement, la croisade du rosaire ne devait pas se prolonger au delà. Mais, avoua le cardinal Léger, en voyant l'enthousiasme des pèlerins, j'eus l'intuition, ce jour-là, et j'affirmai devant les membres de l'Episcopat présents que "la foi de nos fidèles nous obligerait à continuer cette pieuse pratique". Après dix ans, la cérémonie d'aujourd'hui nous prouve qu'il en a été ainsi et c'est la plus belle grâce que pouvait faire la Vierge Marie à la province qui se consacrait à Elle ce jour-là.

Cette consécration des citoyens du Québec fut renouvelée dimanche par l'honorable M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, à l'issue de la messe en plein air de S. Em. le cardinal Léger, à laquelle assistèrent plusieurs autres dignitaires ecclésiastiques et civils: S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières; S. E. Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, N. B., qui présida la cérémonie du Rosaire, l'après-midi, et la bénédiction des malades; S. E. Mgr Aldée Desmarais, évêque d'Amos; S. E. Mgr Henri Belleau, O.M.I., qui célébra la messe et porta la parole à l'intention des 1,100 participants du pèlerinage des employés du Transport de Montréal; S. E. M. Francis Lacoste, embassadeur de France; Mme Jean Lesage, les maires des municipalités environnantes; les représentants des archevêques et évêques des deux provinces; les membres des Amitiés françaises; les Artistes de la Vierge; etc . . .

L'école bilingue ... votre école

Des faits—

Population française de l'Ontario en 1910, 225,000; en 1960, plus d'un demi-million.

Population des écoles bilingues: en 1910, 25,000 élèves; en 1960, 95,000 élèves.

Et le système actuel des écoles bilingues comprend: 573 écoles primaires bilingues; 63 écoles secondaires bilingues; 2,681 classes bilingues; 2,799 instituteurs bilingues; 384 élèves à l'école normale bilingue: 42 officiers du ministère de l'Education; UN programme officiel permettant à nos enfants d'apprendre et l'anglais et le français.

Aujourd'hui, l'école bilingue d'Ontario constitue une section **importante du système officiel** d'enseignement de la Province.

Il n'est pas permis d'oublier que la langue française demeure la langue universelle par excellence; la langue des arts et de la diplomatie; la langue maternelle de plus de 120,000,000 de personnes à travers le monde; la langue maternelle de 5,000,000 de Canadiens; la langue de plus en plus étudiée et parlée par l'élément anglais du Canada; une des deux langues officielles partout au Canada.

Pour apprendre à parler le français et l'anglais, à écrire le français et l'anglais, il n'y a qu'un seul endroit: **l'Ecole Bilingue.**

Car, l'école bilingue, en Ontario, c'est la seule formule par laquelle on apprend également bien l'anglais et le français; c'est une formule obligatoire pour tout Franco-Ontarien qui veut demeurer français de langue et de mentalité; c'est une f o r m u l e éprouvée, officielle; c'est une formule idéale; c'est **NOTRE** formule.

L'enseignement bilingue, en Ontario, c'est ce qu'il nous faut à tout prix; c'est ce que nous devons encourager; c'est ce que nous devons chercher à développer et à faire progresser toujours davantage; c'est ce dont nos enfants ont besoin afin de s'armer doublement pour la vie, afin de s'assurer une réelle supériorité; c'est ce qu'il faut chercher à obtenir là où il n'existerait pas déàà.

Tous les Franco-Ontariens d'expression ou d'origine française **ONT DROIT** à l'enseignement bilingue, **DOIVENT TENIR** à l'enseignement bilingue.

Tous les Ontariens **PEUVENT BENEFICIER** de l'enseignement bilingue.

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario s'intéresse à l'enseignement et à l'école bilingue en Ontario.

L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario demeure à votre service pour tout renseignement à ce sujet. **Prière de s'adresser à: Monsieur le Secrétaire, Association canadienne-française d'Education d'Ontario, 105, rue Wurtemburg, Ottawa 2, Tél.: CEntral 5-4379.**

Le monde diabétique de l'univers doit s'unir!

TROIS-RIVIERES (Spécial) — Les membres du "Service auxiliaire des diabétiques" réunis en congrès-pèlerinage, au Cap de la Madeleine, ont décidé de prendre les mesures qui s'imposent pour amener l'état provincial à considérer de près la situation devenue alarmante des diabétiques.

Les assises du congrès se sont rérouléés durant toute la fin de semaine, et la journée de dimanche a donné lieu à des conférences et forums présidés par les plus éminentes personnalités civiles, médicales religieuses et diplomatiques.

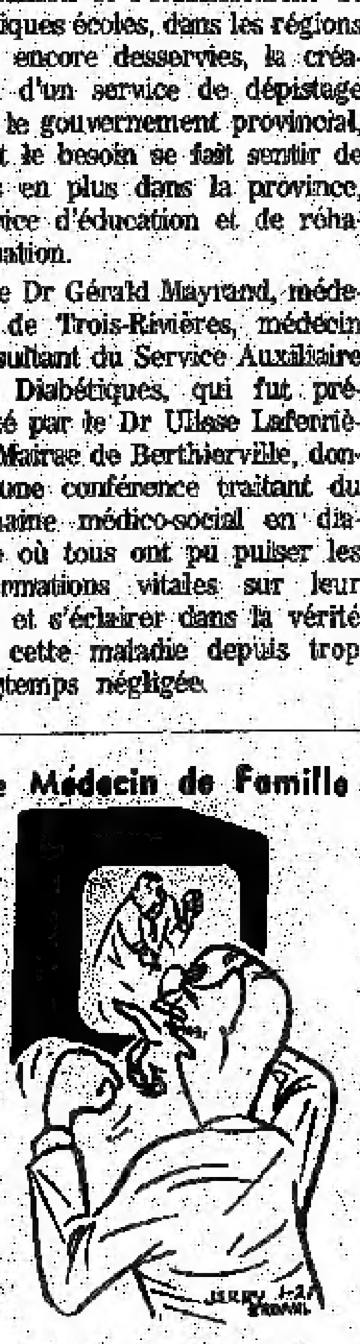
Près de 5,000 pèlerins assistaient au Service religieux tenu au Sanctuaire du Cap de la Madeline, venus de tous les coins de la province et du pays, pour participer au premier grand congrès international à l'intention des diabétiques organisé par l'oeuvre canadienne fondée il y a six ans, par M. Philippe Beauchamp.

En invitant les associations du diabète du monde entier de se joindre en fédération mondiale et après avoir exposé un résumé sommaire des principales activités de l'oeuvre depuis sa fondation et remercié tous les généreux collaborateurs, M. Beauchamp a annoncé, à la fin du congrès, la formation d'un comité administratif provincial, dont le but sera de décentraliser les services et orienter les moyens d'action. Les bases de ce comité sont déjà établies par le comité provisoire mis sur pied à Valleyfield et présidé par M. Eugène Lamontagne.

Fondé il y a prés d'un an, il est composé d'un médecin consultant, d'une diététicienne bénévole et de quelques autres membres. En collaboration avec Mme Thérèse Amiot, ce comité organise des réunions mensuelles à l'intention des diabétiques de la région. Parmi les décisions de première importance adoptées au cours de ce congrès de deux jours, un vaste programme d'action rédigé en 16 points a été adopté. Il vise surtout à la formation et l'établissement de cliniques écoles, dans les régions non encore desservies, la création d'un service de dépistage par le gouvernement provincial, dont le besoin se fait sentir de plus en plus dans la province, service d'éducation et de réhabilitation.

Le Dr Gérald Mayrand, médecin de Trois-Rivières, médecin consultant du Service Auxiliaire des Diabétiques, qui fut présenté par le Dr Ulisse Laferrière, Mairae de Berthierville, donna une conférence traitant du domaine médico-social en diabète où tous ont pu puiser les informations vitales sur leur état et s'éclairer dans la vérité sur cette maladie depuis trop longtemps négligée.

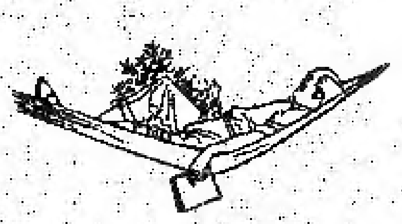
Le Médecin de Famille



Bien que leur religion defend toute photographie, ces enfants Huttérites font face à la camera avec un sourire timide. Ils ne le savent peut-être pas, mais leur avenir est incertain au pays. La secte qui forme une colonie près de Warner, Alberta, a une population de 5,000 qui double tous les 16 ans. Dans un siècle, ils seront un million !Il faut que les Huttérites obtiennent l'approbation du gouvernement pour des terres additionnelles et dans l'est de l'Alberta on fait forte opposition à leur présence.

—SERVICE DE PHOTO

POUR LES PLUS BELLES ANNÉES DE VOTRE VIE



Faire des prochaines années les plus belles années de votre vie, cela veut dire faire des projets . . . et épargner dès maintenant. Quels que soient vos rêves et vos ambitions — achat d'une maison . . . études universitaires pour vos enfants . . . sécurité de votre retraite . . . voyages — les Obligations d'Épargne du Canada vous aideront à les réaliser.

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA sont encaissables n'importe quand à leur pleine valeur plus les intérêts. Ce sont comme de vrais billets de banque avec des coupons d'intérêt.

L'INTÉRÊT EST PAYABLE ANNUELLEMENT et le rendement moyen est de 4.71% par année, basé sur dix ans.

ELLES S'OBTIENNENT en coupures de $50 jusqu'à $5,000. La limite d'achat de la nouvelle émission est de $10,000 par personne.

ON LES ACHÈTE FACILEMENT au comptant ou par versements réguliers à même son revenu.

Pour que les années '60 soient les plus belles de votre vie . . .

ACHETEZ LES NOUVELLES

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

MAINTENANT

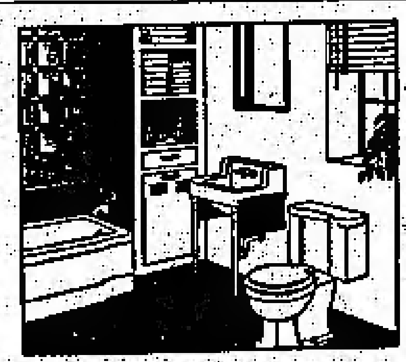
À VOTRE BANQUE, CHEZ UN COURTIER DE PLACEMENT OU AGENT DE CHANGE, À UNE SOCIÉTÉ DE FIDUCIE, OU CAISSE POPULAIRE — OU PAR LE MODE D'ÉPARGNE SUR LE SALAIRE.

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A.,L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière
B.A., R.O., O.D.
Optométriste
Examen des Yeux—VERRES DE CONTACT—Prescriptions
Bureau: OS 4-5156 Sudbury, Ont. 36 est rue Elm

LACOURCIERE et LACOURCIERE
AVOCATS - NOTAIRES
Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.



Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6832

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032 Blvd Lasalle
Sudbury OSborne
Ontario 4-6972

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Transport DELONGCHAMP
Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

RELATIONS
REVUE DU MOIS
. . . D'INTERET GENERAL PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS
● pour les hommes de profession libérale
● pour les éducateurs
● pour les hommes publics
● pour les chefs ouvriers
● pour les dirigeants sociaux
● pour le clergé
● pour les communautés religieuses
On peut s'abonner à 'Relations'
$4.00 par année
122 Elm e. — OS. 3-0700
(voir G. C. Faucon)

Esso
Charette Frères Limitée
Produits Esso Imperial
Dépannage
(Towing Service)
Stationnement pour roulottes
(Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Encouragez Nos Annonceurs

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

● Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
● La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
● 16 pages comiques en couleurs.
● Voyages, Sports, livres, etc. . .

LE TELY (fin de semaine) .10¢

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
● télévision
● radio
● téléphone
● chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Magasin Lalande
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les samedis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

Futurs Mariés
● Faire Part
● Serviettes
● Remerciements
Etc.
Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

Lisières en couleurs
Lisières de nylon-tricolette en couleurs seulement.
Couleurs: Pâles, médiums et foncées assorties.
Sacs de 25 lbs couleurs assorties: 35c. la lb.
Par 100 lbs de couleurs assorties: 31c. la lb.
Lisières blanches seulement. 35c. la lb.
Boutons mélangés, grandeurs modèles et couleurs assorties. Paquet de 1 lb, $1.40 la lb.
Tissu à linges de vaisselle et serviettes à main. Paquet de 9 lbs (app 15 vgs) pour $1.30
Bas nylon, seconds, facilement réparables. 6 paires pour $1.00
Dentelle blanche et de couleur. Largeurs et couleurs assorties. Paquet de ½ lb. pour $2.00
Demandez notre catalogue gratis
FOYER D'ECONOMIE
1840 Parthenais, Montréal, P.Q.

PRUDENTIA

Est-il plus difficile d'attendre sur le trottoir que sur la chaussée le moment de traverser une rue à une intersection? demande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Un grand nombre de piétons prennent plaisir, semble-t-il, à attendre presque dans le milieu de la rue, à travers le traffic des automobiles, le moment de traverser de l'autre côté. Est-ce que cette hâte fébrile de traverser une rue vaut vraiment la peine de s'exposer à être frappé, peut-être mortellement? demande Prudentia.

Le brigadier e t la brigadière de sécurité scolaire sont des gens qui méritent la plus grande considération de la part des automobilistes, souligne le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Ces jeunes gens, recrutés parmi les écoliers, prennant la responsabilité de guider leurs compagnons et compagnes aux intersections des rues et en même temps aident les automobilistes puisqu'ils collaborent avec ces derniers pour empêcher les écoliers d'être victimes d'accidents de la rue.

Si vous marchez le long d'une grande route où il n'y a pas de trottoir, prenez toujours la gauche du chemin de façon à voir venir à vous les automobilistes, répète le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Si ce conseil était suivi à la lettre, nombre d'accidents ne seraient pas survenus à des piétons négligents peu soucieux de la conservation de leur propre vie. Il faut que le piéton se mette bien dans la tête que l'automobiliste ne l'apercevra, parfois, qu'à la dernière seconde et trop tard pour l'éviter.

- LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE -

AU ROYAUME de la femme

MIEUX CHAUFFER EN OUVRANT UN PEU LA FENETRE

Ouvrir une fenêtre au bon moment et à l'endroit approprié peut vous aider à chauffer votre maison plus facilement et à moins de frais. Tel est le conseil paradoxal que nous donne, dans Sélection du Reader's Digest d'octobre, un spécialiste du chauffage domestique.

Pendant la combustion, explique-t-il, la fournaise engouffre une grande quantité d'air intérieur qu'elle expédie en tourbillons dans la cheminée. Si elle est dépourvue d'une source d'air extérieur, comme c'est généralement le cas, elle aspirera dans le sous-sol l'air du reste de la maison. Il s'ensuit que dans une maison bien étanche il n'y en aura probablement pas assez pour assurer un combustion convenable.

La flamme sera alors ou paresseuse ou fumeuse, et l'on pourra gaspiller en pure perte la moitié du combustible. Le remède consiste à donner à la fournaise sa propre alimentation en air et entrebâillant de quelques pouces une fenêtre du sous-sol ou en faisant installer un conduit d'air communiquant avec l'extérieur.

Dans une cuisine dotée d'un ventilateur puissant, le taux de renouvellement d'air peut doubler si la maison est peu hermétique. Si elle est étanche, cet appareil risque d'enlever non seulement l'air de la cuisine mais dans tout le reste de la maison. Remède: entre-ouvrir d'un pouce une fenêtre de la cuisine quand on utilise le ventilateur.

Comme un feu de cheminée fonctionne à peu près de la même façon qu'une fournaise, il est aussi recommandable d'ouvrir une fenêtre lorsqu'on a du feu dans l'âtre. D'autre part, il ne faut pas oublier de fermer le tablier de la cheminée lorsqu'il n'y a pas de feu. Négliger de le faire équivaut à laisser une fenêtre ouverte toute la nuit.

L'article de Sélection contient une foule d'autres conseils, notamment, sur la façon de déceler les diverses déperditions de chaleurs dans votre maison et les moyens d'y remédier.

MANGEZ, MADEMOISELLE

Comment pouvez-vous penser, mademoiselle, que j'aurais la cruauté de vous empêcher de manger! "Je suis gourmande", m'avez-vous dit, "et vous ne voulez pas qu'on mange!"

Jamais de la vie! Je demande à mes contemporains de garder à table le sens de la mesure, d'assaisonner leur régime avec le sel de la raison et de la sagesse. Voilà tout.

D'ailleurs vous devez suivre ce conseil et puisque vous avez gardé la grâce élégante de votre ligne, vous devez pratiquer avec réserve la gourmandise dont vous vous accusez. Et si tous les amateurs de bonne chère vous ressemblaient, les médecins auraient beaucoup moins d'estomacs délabrés à raccommoder!

Mais le reproche que vous m'avez décoché si gentiment me fournit l'occasion de mettre les choses au point. D'autant plus que votre remarque s'apparente à d'autres observations qu'on m'a faites.

Le bon Dieu savait ce qu'il faisait en attachant du plaisir à la fonction nécessaire qu'on exerce en se mettant à table. La simple présentation de mets bien servis fait venir l'eau à la bouche. Mais manger est un art qu'il faut savoir apprendre. Si on y met un brin de discernement, de bon sens et de réserve, c'est un plaisir raisonnable et profitable. C'est celui, mademoiselle, qui vous prête bonne mine et qui vous permet de rester souple et gracieuse.

Mais si, au contraire, on mange à toute heure, et si on mange trop, beaucoup trop, et souvent, deux fois ce qu'on devrait manger, c'est là que réside le mal et ce sont précisément les abus de la table, si fréquents chez nous, qu-icréent la collection de la plupart des maladies gastro-intestinales.

J'aurais donc mauvaise grâce à vous empêcher de vous délecter à table, je ne saurais non plus vous imposer un point de vue qui est basé sur le sens de la mesure et sur le gros bon sens, mais si vous voulez vraiment rester en bonne santé, si vous voulez garder votre mine attrayante et cette sveltesse que vos compagnes doivent envier, soyez contentez d'être raisonnable à table. Je ne saurais d'ailleurs pas surpris d'apprendre que vous faites de la promenade à pied et de la culture physique. Cela, vous le savez sans doute, nous aide toujours beaucoup à rester jeune plus longtemps et la remarque vaut autant pour les hommes que pour les femmes.

Mangez donc, mademoiselle, mais sans dépasser les bornes d'une gourmandise de bon aloi; marchez beaucoup, faites de l'exercice et vous garderez longtemps, vous et celles qui vous ressemblent, le charme vivant de la jeunesse en bonne santé.

L'ACCOUCHEMENT SANS DOULEUR

En septembre 1960, à Paris, lors d'un Congrès Mondial de Gynécologie, un professeur russe lançait les mots magnifiques: "accouchement sans douleur". Depuis, dans une foule de pays, des femmes en nombre de plus en plus grand mettent leur enfant au monde suivant cette méthode, puisque c'est une méthode. Quelle est-elle? Qu'entend-on exactement par "sans douleur?" Les femmes du Québec la pratiquent-elles? Dans son numéro d'octobre, Châtelaine - La Revue Moderne répond à ces questions.

Le Pape Pie XII, dans son allocution du 8 janvier 1956, affirmait le bien-fondé de cette méthode en reconnaissant sa valeur scientifique.

Mme Fernand Toussaint, de Québec, a mis au monde un fils: " . . . ce fut vraiment extraordinaire; je crois n'avoir ressenti à aucun moment une sensation douloureuse; à peine une impression de grand remue-ménage à l'intérieur".

Ces accouchements ont lieu non sans douleur mais dans des conditions de détente physique, de repos mental et de confiance surtout: confiance dans le personnel médical spécialisé et dans la vie nouvelle qui va naître. Et aussi connaissance précise et complète du déroulement des efforts physiques à accomplir, des tâches à imposer au corps pour qu'il les accomplisse, commandé et guidé par l'esprit, et non freiné par lui.

Dans le pays, les hôpitaux et le personnel spécialisé ne sont pas encore assez nombreux. Ils devraient se pencher sur cette vivante question afin que règne là comme ailleurs "la victoire de l'esprit sur le corps".

Que ne trouve-t-on pas dans un sac à main? Sourdes à toutes les taquineries, les femmes continuent d'exiger des sacs assez grands pour contenir les menus objets dont elles ne savent plus se départir. En voici un, en "Fabrilite" facile d'entretien, drapé comme le veut la mode cet automne. Il est muni d'un ingénieux fermoir, parfaitement hermétique, mais qui s'ouvre sans effort.

PIEDS...

"CHARADES", une création Marie Antoinette, de Montréal. De teinte champagne, la robe est en jersey de "Terylene" gansé de satin bronze à l'encolure, à la manche et à la taille. Elle a été présentée dans la collection automne-hiver de l'Association des Couturiers Canadiens.

Le programme de travaux d'hiver débute en fin de semaine

SUDBURY — Il y a actuellement 2,413 personnes sans emploi retirant l'assurance-chômage dans la région desservie par le bureau local de placement. Ce chiffre se compare avec 2,381 à la fin de septembre.

Voici un relevé des sans-travail pour une période déterminée:

Hommes: 6 octobre, 1960 (1,616); 30 sept., 1960: (1,548); 8 octobre, 1959: (1,144).

Femmes: 6 octobre, 1960 (797); 30 septembre, 1960 (833); 8 oct., 1960, (686).

Total: 6 octobre 1960: (2,413); 30 sept., 1960, (2,381); 8 octobre 1960: (1,830).

L'ensemble de la situation du chômage à Sudbury n'a pas subi de sérieux changements depuis quelques semaines.

Trente-deux personnes de plus que la semaine précédente ont demandé du travail sans qu'on puisse leur en fournir, mais le total dans cette catégorie montre une augmentation de 617 comparativement à l'an dernier.

Le programme de travaux d'hiver mis à pied par le gouvernement central doit commencer le 15 octobre, soit samedi de cette semaine et doit se continuer jusqu'au 30 avril, 1961.

Plusieurs municipalités ont manifesté l'intention d'emboiter le pas avec ce programme de travaux d'hiver et on espère qu'un nombre assez important de personnes trouveront du travail par l'intermédiaire du bureau national de placement.

Un thé-bazar à la paroisse Saint-Dominique

SUDBURY — Les fidèles de la paroisse Saint-Dominique seront fiers de montrer aux invités leur église presque terminée rue Diane. En effet, dimanche le 23 octobre, les paroissiens invitent tout Sudbury à un thé-bazar qui aura lieu dans leur nouvelle église. Le thé sera servi de 3 à 6 hres p.m. et à partir de 3 hres p.m. également il y aura bazar et jeux divers. L'entrée est de 35c. Un prix d'entrée de $20.00 est en jeu. Il y aura du plaisir pour tous.

Le tarif postal pour les colis sera augmenté

OTTAWA — Le ministère des postes a annoncé que, pour la première fois depuis 1951, il y aura, à compter du 1er mars prochain, une augmentation du tarif postal pour l'envoi des colis. Il a toutefois déclaré qu'on ne songeait pas, pour le moment, à augmenter les tarifs actuels pour l'envoi des lettres.

Un porte-parole du ministère a précisé que, dorénavant il en coûtera 23 cents (au lieu de 16) pour envoyer un colis d'une livre à un destinataire résidant dans la même province; 24 cents (au lieu de 17), si le destinataire réside dans une province adjacente; et 26 cents (au lieu de 18) si le destinataire réside dans une province non adjacente. Les tarifs se multiplient suivant le poids de une à 15 livres; au delà de ce poids, des tarifs spéciaux s'appliquent qui, eux aussi, sont sujets à l'augmentation annoncée.

L'impression de nouvelles tables d'indication de tarifs n'est pas encore terminée; elles seront distribuées au public le plus tôt possible, a déclaré le porte-parole. Il a précisé qu'on peut prévoir un déficit marqué dans les opérations générales pour l'année en cours, déficit attribuable dans une large mesure aux augmentations de salaires accordées aux employés des Postes.

LA FORMATION DE CLUBS SOCIAUX FRANCO-ONTARIENS

GEORGETOWN — L'agent de liaison de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario, M. Hector Yelle, se rendait à Georgetown à 20 milles de Toronto, le 15 septembre dernier pour fonder un club social Franco-Ontarien. Accompagné de M. et Mme Jacques Leduc de Toronto ils ont rencontré une assemblée des plus enthousiastes et des plus heureuses. A noter que Mlle Thérèse St-Jean avait très bien préparé l'assemblée. Après un magnifique goûter servi par les élèves de Mlle St-Jean on procéda aux élections du comité de l'exécutif avec les résultats que voici:

Président: M. Geo. Hayes; sec.: M. Fredette; directeurs: Mlle Thérèse St-Jean, Mme O'Sullivan, M. Boulanger.

La Commission Scolaire de Georgetown a accordé une classe bilingue pour les élèves des grades 1 à 5, à son assemblée du 19 septembre. A la grande joie des contribuables une institutrice, soit Mme Juneau de Toronto, fut engagée pour enseigner cette classe bilingue.

PRESCOTT — Le 18 août, 1960, MM. Edouard Jodouin représentant de la Fédération des Clubs Sociaux, auprès de l'Association d'Education Canadienne-française d'Education d'Ontario et Hecter Yelle, agent de liaison de l'Association d'Education, se rendaient à Prescott rencontrer quelques canadiens-français de la région pour fonder un Club Social à Prescott. Ils en profitèrent pour nommer un comité provisoire qui devait se rencontrer quelques jours plus tard et nommer l'exécutif permanent. Ce qui fut fait.

Le 10 septembre, M. Jodouin se rendait à une soirée qui marquait l'inauguration officielle de ce Club Social Franco-Ontarien qui porte le nom de Club Long Sault.

Comité: prés.: M. Yvan Gagnon; vice-prés.: M. Ovila Séguin; sec.: Gilles Trudeau; trés.: Jean-Paul Chartier; Directeurs: MM. Robert Boisvert, Alonzo Marion, Jean-Paul Chabot; Jean-Roch Boisvert.

PETITES ANNONCES DE

L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ______ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ______

Nom ______ mailez à
Adresse ______ CASE POSTALE 896
SUDBURY, ONTARIO.

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.

Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.

Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.

Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 18 ave Bellevue, Sudbury. OS. 5-6622.

Vicaire dominical: Rév. Aurèle Blake.

Heures des messes: Dimanche: Eglise, 9, 9.30, 11 a.m., 5.15 p.m.; Ecole Ste-Thérèse, 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise, 8, 9, 11 a.m. et 9 p.m.; Ecole Ste-Thérèse: 9.30 et 11 a.m. Sur semaine: 7.15 a.m. Samedi 9 a.m.

Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 9.30 p.m.

Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tels.: TW. 7-4463 et TW. 7-4900.

Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 hres a.m. Camp Forest (Frenchmen's Lake), 5.15 p.m. Sur semaine: 9 hres a.m.

Confessions: le dimanche matin.

Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.

Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.

Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.

Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 5 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.

Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.

Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Alphonse Raymond, S.J., Albert Regimbal, S.J.; Roland Saulnier, S.J.

Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.

Confessions: Matin, avant les Messes, Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.

Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 34 Coniston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2767.

Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 9 hres a.m.

Confessions: Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.

Baptêmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F. 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3961.

Vicaire: Rév. Raymond Prevost.

Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.

Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.

Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 89 rue Diane, C.P. 76, Lebel. OS. 3-8204.

Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 5.30 pm.

Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 9 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.

Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Coté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-2758.

Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.

Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8 a.m.

Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.

Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH,
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2123.

Vicaires: Rév. Raymond Tremblay et Rév. Fernand Guilbault.

Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00 a.m.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4136.

Heures des messes: dimanche: 8.30 et 11.15 a.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir 8.00 p.m.

Confessions: Samedi à 7.30 p.m.

Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

LISEZ

ET FAITES LIRE

L'AMI DU PEUPLE